

## KÚPNA ZMLUVA Č. 3008749373

uzatvorená podľa ustanovenia § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(„Zmluva“)

### ZMLUVNÉ STRANY

(1) **MIELE s.r.o.**

so sídlom Plynárenská 1, SK - 821 09 Bratislava, IČO: 35872161, DIČ: 2020264807, zapísaná v obchodnom registri pri OS v Bratislave I, oddiel Sro, vložka č.30292/B

(„Predávajúci“)

a

(2) **Centrum sociálnych služieb**

so sídlom Wolkerova 11/ SK - 085 01 Bardejov, IČO: 17149355, DIČ : 2020621504  
rozpočtová organizácia

(„Kupujúci“)

(Predávajúci a Kupujúci spoločne „Strany“, a každý z nich samostatne „Strana“)

### 1. PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je predaj, dodávka, inštalácia a uvedenie do prevádzky 1 ks **profesionálne práčky Miele, typ: PW5105 VARIO EL AV OB 400 V D ( 7899150 )** (Tovar“).
- 1.2 Predávajúci sa za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve zaväzuje Tovar dodať Kupujúcemu a umožniť Kupujúcemu nadobudnúť k Tovaru vlastnícke právo, nainštalovať ho a uviesť do chodu, a Kupujúci sa touto Zmluvou zaväzuje dodaný Tovar prevziať a zaplatiť zaň Predávajúcemu v súlade s Článkom 2.1 dohodnutú kúpnu cenu.

### 2. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 2.1 Kúpna cena bola stanovená dohodou Strán ako cena pevná a činí **6.471,67,- EUR** bez DPH. („Kúpna cena“).
- 2.2 Súčasťou Kúpnej ceny je aj odmena za inštaláciu Tvaru a jeho pripojenie na prívody a odpady vopred pripravené Kupujúcim podľa inštalčných plánov, ktoré sú ako **Príloha č. 1 [Inštalčné plány]** neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, za uvedenie Tvaru do prevádzky a za zaškolenie zamestnancov Kupujúceho. Kupujúci sa zaväzuje uskutočniť prípravné inštalčné práce podľa inštalčných plánov Predávajúceho špecifikovaných v **Prílohe č. 1 [Inštalčné plány]**. Všetky dodatočné náklady vzniknuté z dôvodu nepripravenosti inštalácie (najmä, nie však výlučne, práca servisného technika Predávajúceho a dodatočný inštalčný materiál) sa Kupujúci zaväzuje uhradiť na základe samostatnej faktúry vystavenej Predávajúcim podľa skutočne vzniknutých nákladov.
- Súčasťou Kúpnej ceny je doprava do Miesta dodania a inštalácie v zmysle Článku 3.1.
- 2.3 Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu do **30 dní po dodaní tovaru**, pričom daňový doklad (faktúra) bude vystavený predávajúcim v deň dodania tovaru na miesto plnenia.
- 2.4 Ku kúpnej cene bude účtovaná DPH 20% vo výške podľa platných a účinných právnych predpisov ku dňu uskutočnenia zdaniteľného plnenia. **Cena vrátane DPH činí 7.766,-EUR.**

- 2.5 Faktúry vystavované Predávajúcim musia obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

### 3. DODACIE PODMIENKY

- 3.1 Miestom dodania Tovar je Centrum sociálnych služieb , Wolkerova 11 / SK-085 01 Bardejov („Miesto dodania“).
- 3.2 Strany sa dohodli, že povinnosť dodania Tovar je splnená vyložením Tovar z dopravného prostriedku v Mieste dodania a inštalácie („Miesto inštalácie“).
- 3.3 Predávajúci sa zaväzuje dodať Tovar na Miesto dodania najneskôr do 1-2 týždňov od podpisu Kúpnej ceny.
- 3.4 Predávajúci je povinný najneskôr do (3) pracovných dní od dodania Tovar na Miesto dodania tento Tovar nainštalovať, pripojiť na prírody a odpady pripravené Kupujúcim, uviesť Tovar do prevádzky a zaškoliť zamestnancov Kupujúceho („Uvedenie tovaru do prevádzky“). Podmienkou pre splnenie tohto termínu je presunutie Tovar na Miesto inštalácie zo strany Kupujúceho a dokončenie prípravných inštalačných prác Kupujúcim na Mieste inštalácie na základe inštalačných plánov Predávajúceho, ktoré tvoria **Prílohu č. 1 [Inštalačné plány]** tejto Zmluvy. V prípade omeškania Kupujúceho so splnením povinností podľa predchádzajúcej vety sa predlžuje termín pre Uvedenie tovaru do prevádzky. Tým nie je dotknuté právo Predávajúceho na úhradu nákladov podľa Článku 2.2 O Uvedení tovaru do prevádzky bude spísaný a oboma stranami podpísaný protokol („Protokol o uvedení tovaru do prevádzky“).

### 4. VLASTNÍCKE PRÁVO A NEBEZPEČENSTVO ŠKODY NA TOVARE

- 4.1 Tovar ostáva až do úplného zaplatenia kúpnej ceny kupujúcim, majetkom firmy Miele s.r.o.
- 4.2 Vlastnícke právo k Tovar nadobúda Kupujúci až v okamihu úplného zaplatenia Kúpnej ceny. Zaplatením sa rozumie pripísanie Kúpnej ceny na účet Predávajúceho.
- 4.3 Nebezpečenstvo škody na Tovare prechádza na Kupujúceho okamihom dodania Tovar. V prípade, že si Kupujúci Tovar dodaný do Miesta dodania neprevezme, prechádza na Kupujúceho nebezpečenstvo škody na Tovare okamihom, kedy mu Predávajúci umožnil Tovar prevziať. Škodou na tovare sa rozumie najmä jeho strata, zničenie, poškodenie alebo znehodnotenie bez ohľadu na to, z akých príčin ku škode došlo.

### 5. ZÁRUKA A REKLAMAČNÉ PODMIENKY

- 5.1 Predávajúci preberá záväzok záruky za akosť dodaného Tovar počas doby 24 mesiacov ( maximálne však 3 000 prevádzkových hodín) odo dňa Uvedenia tovaru do prevádzky („Záruka“).
- 5.2 Záruka sa vzťahuje na Tovar, všetky náhradné diely, prácu a výjazd servisného technika Predávajúceho.
- 5.3 Záruka sa nevzťahuje na najmä na vady:
- (a) Spôsobené svojvoľným alebo neodborným zaobchádzaním Kupujúceho, alebo tretích osôb;
  - (b) spôsobené v dôsledku chybnjej obsluhy Kupujúcim;
  - (c) spôsobené v dôsledku vyššej moci.
- 5.4 Záručný i pozáručný servis je na území Slovenskej republiky uskutočňovaný Predávajúcim.
- 5.5 Predávajúci zabezpečí dodanie náhradných dielov a poskytovanie spoplatneného pozáručného servisu počas doby desať (10) rokov od ukončenia výroby daného typu Tovar.
- 5.6 Záručný i pozáručný servis je uskutočňovaný po nahlásení vady na dispečingu servisného oddelenia Predávajúceho, a to v pracovných dňoch od 8:00 do 17:30, pričom nahlásenie je možné

uskutočniť na tel. 0 800 643 531 alebo na e-mailovú adresu: servis@miele.sk.

- 5.7 Poškodenie tovaru v záruke má kupujúci povinnosť uplatniť u predávajúceho telefonicky alebo elektronicky e-mailom podľa Článku 5.6., a to bezodkladne potom, čo to zistil, alebo mal a mohol zistiť poškodenie tovaru.

## 6. ZMLUVNÉ POKUTY

- 6.1 V prípade, že bude Kupujúci meškať s úhradou Kúpnej ceny alebo jej časti, vzniká Predávajúcemu právo na zaplatenie zmluvnej pokuty Kupujúcim vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
- 6.2 Ak poruší Kupujúci túto Zmluvu podstatným spôsobom podľa Článku 7.3 (b), vzniká Predávajúcemu právo na zaplatenie zmluvnej pokuty Kupujúcim vo výške 500,-.EUR (slovami: päť sto euro)
- 6.3 Právo Predávajúceho na náhradu škody a odstúpenie od Zmluvy nie je zaplatením zmluvnej pokuty doktnuté.

## 7. UKONČENIE ZMLUVY

- 7.1 Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou môže byť predčasne ukončený iba jednostranným odstúpením pre podstatné porušenie povinností z tejto Zmluvy, v prípade, že nedôjde k náprave ani v dodatočne stanovenej primeranej lehote poskytnutej na základe písomnej výzvy. Strany sa dohodli, že dodatočne stanovená lehota na nápravu nesmie byť kratšia ako sedem (7) pracovných dní odo dňa doručenia výzvy porušujúcej Strane.
- 7.2 Zmluva zaniká doručením oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Strane.
- 7.3 Podstatným porušením tejto Zmluvy sa rozumie najmä, nie však výlučne:
- (a) omeškanie Kupujúceho so zaplatením Kúpnej ceny dlhšie ako tridsať (30) dní;
  - (b) bezdôvodné odmietnutie Kupujúceho podpísať Protokol o uvedení tovaru do prevádzky;
  - (c) omeškanie Predávajúceho s dodaním Tovarú dlhšie než tridsať (30) dní; a
  - (d) omeškanie Predávajúceho s Uvedením tovaru do prevádzky dlhšie ako tridsať (30) dní.
- 7.4 Odstúpením od Zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa mlčanlivosti, zabezpečenia zmluvných povinností, riešenia sporov a ustanovenia týkajúce sa tých práv a povinností, z ktorých povahy vyplýva, že majú trvať i po zániku zmluvného vzťahu.

## 8. OKOLNOSTI VYLUČUJÚCE ZODPOVEDNOSŤ

- 8.1 Strany nie sú zodpovedné za omeškanie s plnením tejto Zmluvy v prípade, že je toto omeškanie dôsledkom mimoriadnej nepredvídateľnej a neprekonateľnej prekážky, najmä v prípade požiaru, povodne, zemetrasenia, hurikánu a iných podobných živelných udalostí, ďalej v prípade vojny, občianskej vojny, invázie, revolúcie, rebélie, teroristického útoku, blokády, embarga, stávky, epidémie („Vyššia moc“), ktorá vznikla nezávisle od vôle Strán, a ktorej vzniku nemohli Strany zabrániť.
- 8.2 Strana, ktorá z dôvodu Vyššej moci nemôže plniť, musí druhej Strane preukázať, že prijala primerané opatrenia k minimalizácii negatívnych dopadov na plnenie Zmluvy, a že plnenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy od nej nemožno spravodlivo vyžadovať. Strana ďalej uskutoční všetky opatrenia, aby v plnení Zmluvy čo najskôr po odpadnutí prekážok pokračovala.
- 8.3 Strana, ktorá z dôvodu Vyššej moci nemôže plniť, musí druhej Strane túto skutočnosť písomne oznámiť bez zbytočného odkladu, najneskôr však do pätnásť (15) dní od vzniku Vyššej moci.

## 9. MLČANLIVOSŤ

- 9.1 Žiadna Strana tejto Zmluvy neprezradí tretej osobe, ani nepoužije alebo nevyužije pre akýkoľvek

účel žiadne informácie týkajúce sa podnikateľskej činnosti, ktorá získa alebo už získala pri realizácii tejto Zmluvy o druhej Strane.

- 9.2 Strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť tiež o všetkých skutočnostiach, ktorých vyzradenie tretej osobe by mohlo spôsobiť druhej Strane, prípadne osobám konajúcim s touto Stranou v zhode, alebo ich zamestnancom, ujmu. Povinnosť mlčanlivosti platí pre Strany i po ukončení platnosti tejto Zmluvy, a to počas celej doby, kedy je takéto porušenie povinnosti mlčanlivosti spôsobilé privodiť druhej Strane škodu.

## 10. KOMUNIKÁCIA STRÁN

- 10.1 Zástupcovia Strán oprávnení jednať za Strany sú tieto osoby:

### **Kupujúci:**

Zástupca pre technické záležitosti:

e-mail:

Zástupca pre zmluvné záležitosti:

e-mail:

### **Predávajúci:**

Zástupca pre technické záležitosti: Jozef Drevko, tel.: +421 905 297 382,

e-mail: jozef.drevko@miele.com

Zástupca pre zmluvné záležitosti: Ing. Roman Holba, tel.: +420 602 595 293,

e-mail: roman.holba@miele.com

- 10.2 Predávajúci i Kupujúci sú povinní bezodkladne písomne informovať druhú Stranu o prípadných zmenách v osobe svojho zástupcu, a zmenách akýchkoľvek iných údajov podstatných pre vzájomné poskytovanie si informácií. Týmto oznámením dôjde k zmene údajov bez nutnosti uzatvorenia písomného dodatku v zmysle Článku 11.4.

Pre účely tejto Zmluvy sa písomnou komunikáciou medzi Predávajúcim a Kupujúcim rozumie komunikácia prostredníctvom držiteľa poštovej licencie, e-mailu alebo faxu.

- 10.3 Pri doručovaní (zasielaní písomností), správ a akýchkoľvek iných materiálov druhej Strane, sú doručované na poslednú známu adresu tejto Strany. V prípade pochybností platí, že sa jedná o poslednú adresu, oficiálne oznámenú druhej Strane, na ktorej je bežne prijímaná korešpondencia, t.j. adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Všetky správy a komunikácia, na ktoré prijímacia Strana reaguje, sa považujú za doručené.

- 10.4 Pre účely tejto Zmluvy sa dňom doručenia prostredníctvom držiteľa poštovej licencie považuje (i) tretí (3) deň uloženia zásielky na príslušnom poštovnom úrade, a to i v prípade, že sa adresát o uložení nedozvedel, alebo (ii) prevzatie či odmietnutie zásielky prijímacou Stranou.

## 11. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 11.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzatvorenia a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia.

- 11.2 Pokiaľ by niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo či stalo sa neplatným či nevymáhateľným, táto skutočnosť neovplyvní platnosť a vymožiteľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Strany sa zaväzujú nahradiť také ustanovenia platnými a vymáhateľnými ustanoveniami, ktoré budú zodpovedať zmyslu a zámeru neplatných či nevymáhateľných ustanovení.

- 11.3 Táto Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 11.4 Táto Zmluva môže byť menená alebo zrušená iba písomne, a to v prípade zmien Zmluvy vzostupne číslovanými dodatkami..
- 11.5 Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z ktorých každá Strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.
- 11.6 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
- (a) Príloha č. 1 – Inštalačné plány

**PODPISOVÁ STRANA**

Strany týmto výslovne prehlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnou prerokovaní a že vyjadruje ich pravú a slobodnú vôľu, na dôkaz čoho pripájajú nižšie svoje podpisy.

**Miele s.r.o.**

**Centrum sociálnych služieb**

Miesto: V Bratislave

Miesto: V Bardejove

Dátum: 16. 12. 2022

Dátum: 20.12.2022

Meno: Ing. Roman Holba

**Miele**  
s.r.o.

Meno: Ing. Anna Göblová

Funkcia: obchodný riaditeľ

BRATISLAVA, Plynárenská 1

Funkcia: riaditeľka

Tel.: 02/58103111, Fax: 02/58103119

IČ DPH: SK2020264807

Centrum sociálnych služieb  
Wolkerova 11  
085 01 BARDEJOV